

**SONY®**

# راهنمای کاربر

Stereo Bluetooth® Headset  
SBH54

# محتویات

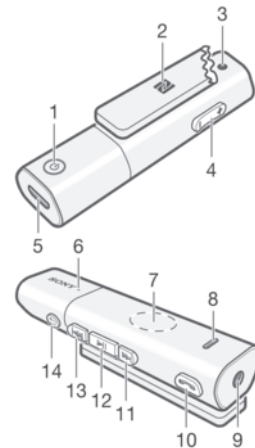
<b>3</b>	<b>مقدمه</b>
3	مرور کلی عملکردها
3	مرور کلی سخت‌افزار
4	مرور کلی نماد وضعیت
<b>5</b>	<b>نکات اصلی</b>
5	شارژ کردن
5	روشن و خاموش کردن
5	روشن کردن صفحه نمایش
5	تنظیم میزان صدا
5	گزینه های منو
6	دستورالعمل نصب روی گوش
<b>7</b>	<b>شروع به کار</b>
7	آماده سازی برای استفاده از SBH54
7	هدست را مجدداً وصل کنید
8	تنظیم مجدد هدست
<b>9</b>	<b>استفاده از هدست</b>
9	استفاده از SBH54
9	استفاده از SBH54 برای برقراری تماس های تلفنی
10	استفاده از SBH54 برای پخش موسیقی
10	استفاده از SBH54 برای مشاهده اعلان های رویداد
11	استفاده از نوشتار به گفتار
11	اعلان های هشدار خارج از محدوده
11	پنهان کردن اطلاعات خصوصی
12	استفاده از SBH54 خود با دو دستگاه بصورت همزمان
<b>13</b>	<b>اطلاعات حقوقی</b>
14	Declaration of Conformity

## مرور کلی عملکردها

طراحی شده است. می توانید از آن همراه با دستگاه Android™ مانند تلفن هوشمند یا تبلت، یا یک دستگاه بدون Android که از Bluetooth® پشتیبانی می کند مثلاً تلفن هوشمند یا پخش کننده موسیقی استفاده کنید. بعد از هماهنگ شدن با یک دستگاه سازگار، می توانید از SBH54 برای انجام برخی یا همه عملکردهای زیر استفاده کنید:

- برقراری تماس های ورودی مثلاً پاسخ یا رد تماس ورودی.
  - پخش موسیقی از یک دستگاه پخش موسیقی.
  - بطور مستقیم از گزارش تماس\* SBH54 تماس برقرار کنید.
  - اعلان های رویداد مانند پیام های متنی، ایمیل ها، یادآورهای رویداد تقویم و به روزرسانی ها را از سرویس های شبکه اجتماعی\* نشان دهید.
  - اعلان های رویداد را با صدای بلند بخوانید\*.
  - سایر کارهای اصلی مانند نشان دادن زمان را انجام دهید.
- همینطور می توانید از SBH54 بعنوان یک رادیو FM مستقل استفاده کنید زمانی که به هدفون های سیم دار وصل است (که بعنوان یک آنتن عمل می کند).
- \* برای اینکه این عملکردها کار کنند، باید از یک دستگاه Android™ استفاده کنید که از عملکردهای مربوطه مثلاً برقراری تماس و پیام رسانی پشتیبانی می کند. همینطور باید برنامه SBH54 بر روی دستگاه Android™ نصب باشد.

## مرور کلی سخت افزار



1	کلید روشن/خاموش	برای روشن یا خاموش کردن هدست فشار داده و نگه دارید. زمانی که هدست خاموش است، برای تنظیم مجدد آن به مدت 15 ثانیه فشار دهید.
2	ناحیه شناسایی NFC	در حین تراکنش های NFC سایر دستگاه ها را روی این قسمت قرار دهید.
3	میکروفون	
4	کلید میزان صدا	برای تنظیم صدا به بالا یا پایین فشار دهید.
5	درگاه Micro USB	برای شارژ کردن باتری کابل را وارد کنید.
6	میکروفون	
7	صفحه نمایش	
8	بلندگو	

9	فیش هدست	ورودی 3.5 میلی متری برای هدفون های سیم دار.
10	کلید تماس	فشار دهید برای: <ul style="list-style-type: none"> <li>پاسخ یا پایان دادن به تماس های ورودی.</li> <li>مشاهده اعلان های رویداد جدید.</li> </ul> فشار دهید و پایین نگه دارید برای: <ul style="list-style-type: none"> <li>رد کردن تماس های ورودی.</li> <li>باز کردن گزارش تماس.</li> <li>راه اندازی جستجوی صوتی.</li> </ul>
11	کلید بعدی	فشار دهید برای رفتن به: <ul style="list-style-type: none"> <li>گزارش تماس بعدی.</li> <li>مورد منوی بعدی.</li> <li>آهنگ بعدی.</li> <li>کانال ذخیره شده بعدی.</li> <li>بالا به باند فرکانس FM در فواصل 0.1 مگاهرتز.</li> </ul> فشار دهید و پایین نگه دارید برای: <ul style="list-style-type: none"> <li>بالا بردن باند فرکانس برای جستجوی کانال رادیویی.</li> </ul>
12	کلید موسیقی/ کلید عملکرد	فشار دهید برای: <ul style="list-style-type: none"> <li>پخش یا توقف موقت آهنگ فعلی.</li> <li>پخش یا توقف موقت رادیو FM.</li> <li>انتخاب موارد منو.</li> <li>مشاهده اعلان های رویداد جدید.</li> </ul> فشار دهید و پایین نگه دارید برای: <ul style="list-style-type: none"> <li>ببصدا کردن میکروفون در طی تماس.</li> <li>جابجا شدن بین حالت کانال FM و حالت جستجوی FM.</li> </ul>
13	کلید قبلی	فشار دهید برای رفتن به: <ul style="list-style-type: none"> <li>گزارش تماس بعدی.</li> <li>گزینه در منوی قبلی.</li> <li>آهنگ بعدی.</li> <li>کانال ذخیره شده قبلی.</li> <li>پایین به باند فرکانس FM در فواصل 0.1 مگاهرتز.</li> </ul> فشار دهید و پایین نگه دارید برای: <ul style="list-style-type: none"> <li>پایین بردن باند فرکانس برای جستجوی کانال.</li> </ul>
14	کلید برگشت/کلید منو	فشار دهید برای: <ul style="list-style-type: none"> <li>باز کردن یا بستن منو.</li> <li>یک مرحله به عقب برگشتن.</li> </ul>

## مرور کلی نماد وضعیت

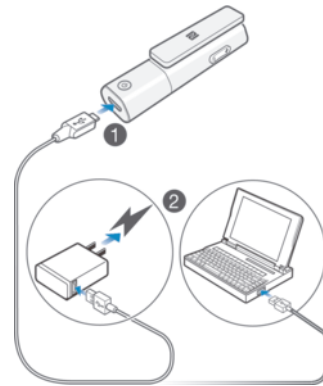
سطح شارژ باتری	
باتری در حال شارژ است	
تماس ورودی	
تماس خروجی	
تماس فعلی	
نشانه سطح میزان صدا	
میکروفون ببصدا شده است	
حالت بلندگوی گوشی فعال است	

# نکات اصلی

## شارژ کردن

قبل از استفاده از SBH54 Stereo Bluetooth® Headset برای اولین بار، آن را تقریباً به مدت 1 ساعت با استفاده از یک شارژر رسمی Sony شارژ کنید.

### شارژ کردن SBH54



- 1 یک سر کابل شارژر USB را وارد شارژر یا درگاه USB رایانه کنید.
- 2 سر دیگر کابل را وارد درگاه Micro USB روی SBH54 کنید.

## روشن و خاموش کردن

### روشن کردن SBH54

- را فشار داده و پایین نگه دارید تا صفحه نمایش روشن شود.

### خاموش کردن SBH54

- را فشار داده و پایین نگه دارید تا صفحه نمایش خاموش شود.

## روشن کردن صفحه نمایش

اگر از صفحه نمایش SBH54 استفاده نکنید بعد از مدت کوتاهی خاموش می شود. اینکار نیروی را ذخیره می کند و از اطلاعات شخصی شما محافظت می نماید.

### فعال کردن صفحه نمایش

- یکی از کلیدهای SBH54 را فشار دهید.

## تنظیم میزان صدا

### تغییر صدای تماس یا موسیقی

- در حین تماس یا هنگام گوش دادن به موسیقی، **+** یا **-** را فشار دهید.

## گزینه های منو

گزینه های منوی زیر بر روی SBH54 شما موجود است:

ویرایش تنظیمات	
مشاهده رویدادهای جدید	
بخش موسیقی از یک دستگاه سازگار	
استفاده از گزارش تماس	



! نماد رویدادهای جدید و نماد گزارش تماس فقط زمانی ظاهر می شود که هدست با یک دستگاه Android™ هماهنگ و متصل شود که برنامه SBH54 در آن نصب باشد.

### باز کردن منو

- برای روشن کردن صفحه نمایش SBH54 کلیدی را فشار دهید، سپس را فشار دهید.

### پیمایش در منو

- 1 بعد از باز کردن منوی هدست، برای پیمایش در گزینه های مختلف منو یا را فشار دهید.
- 2 برای باز کردن گزینه منوی انتخابی را فشار دهید یا برای برگشت به یک مرحله قبل را فشار دهید.

## دستورالعمل نصب روی گوش



برای دسترسی به بهترین عملکرد از SBH54 زمان استفاده از آن در خارج از ساختمان، توصیه می شود تلفن را در همان سمتی از بدن که دستگاه SBH54 قرار دارد استفاده کنید.

! زمان خرید، یک سری هدفون های سیم دار که از استاندارد CTIA پشتیبانی می کنند به همراه SBH54 ارائه می شوند. می توانید از سایر هدفون ها استفاده کنید ولی ممکن است آنها به درستی با دستگاه SBH54 کار نکنند.

# شروع به کار

## آماده سازی برای استفاده از SBH54

می توانید Stereo Bluetooth® Headset خود را با استفاده از NFC تنظیم کنید، که هماهنگ سازی، اتصال و روشن های تنظیم را بطور خودکار راه اندازی می کند، یا اینکه می توانید از گزینه Bluetooth® دستی برای تنظیم دستی دستگاه استفاده کنید.

برای اینکه SBH54 به درستی کار کند، دقت کنید برنامه SBH54 بر روی دستگاه Android™ نصب باشد.

### برای تنظیم SBH54 با استفاده از NFC



- 1 دقت کنید SBH54 کاملاً شارژ باشد.
- 2 **دستگاه Android™:** اطمینان حاصل کنید که عملکرد NFC روشن و صفحه نمایش نیز فعال و قفل آن بازگشایی شده است.
- 3 دستگاه Android™ را روی SBH54 قرار دهید تا قسمت ردیابی NFC هر دستگاه در تماس با قسمت ردیابی دستگاه دیگر قرار بگیرد سپس دستورالعمل های روی دستگاه Android™ را برای نصب برنامه SBH54 دنبال کنید.

حتی در زمان خاموش بودن SBH54 نیز می توانید آن را با NFC تنظیم کنید. زمانی که قسمت ردیابی NFC در تماس با دستگاه NFC دیگر قرار گرفت SBH54 روشن می شود. اگر در هماهنگ سازی SBH54 با دستگاه Android™ دیگر با استفاده از NFC مشکل دارید، سعی کنید بصورت دستی با استفاده از Bluetooth® وصل شوید.

### تنظیم SBH54 با استفاده از Bluetooth®

- 1 دقت کنید SBH54 کاملاً شارژ باشد.
- 2 **دستگاه Android™:** دقت کنید که عملکرد Bluetooth® روشن باشد.
- 3 هدست خود را خاموش کنید.
- 4 **هدست:** را فشار داده و پایین نگه دارید تا نماد Bluetooth® ظاهر شود.
- 5 **دستگاه Android™:** دستگاه های Bluetooth® را اسکن کنید، سپس **SBH54** را در فهرست دستگاه های در دسترس انتخاب کنید.
- 6 **دستگاه Android™:** دستورالعمل های هماهنگ سازی را که روی صفحه ظاهر می شود، دنبال کنید.

## هدست را مجدداً وصل کنید

در صورتی که اتصال قطع شود، مثلاً زمانی که دستگاه Android™ متصل از محدوده خارج شود، هدست شما به طور خودکار تعدادی تلاش برای اتصال مجدد انجام می دهد. اگر این حالت رخ داد، می توانید از هر کلیدی برای اجبار وسیله جانبی به تلاش برای اتصال مجدد استفاده کنید یا می توانید از NFC برای اتصال مجدد دو دستگاه استفاده کنید.

### اجبار هدست به برقراری مجدد اتصال

- 1 دستگاه Android™ مطمئن شوید که عملکرد Bluetooth® روشن است.
- 2 یکی از کلیدهای هدست را فشار دهید.
















### اتصال مجدد هدست خود با استفاده از NFC

- 1 **دستگاه Android™:** اطمینان حاصل کنید که عملکرد NFC روشن و صفحه نمایش تلفن نیز فعال و قفل آن بازگشایی شده است.
- 2 دستگاه Android™ را طوری روی هدست خود نگه دارید تا ناحیه های شناسایی NFC هر دو دستگاه یکدیگر را لمس کنند.

## تنظیم مجدد هدست

اگر SBH54 درست کار نمی کند دوباره آن را تنظیم کنید. زمانی که SBH54 را دوباره تنظیم می کنید همه اطلاعات مربوط به دستگاه های هماهنگ شده حذف می شوند.

### تنظیم مجدد SBH54

- 1  را فشار دهید تا منو باز شود.
  - 2  یا  را برای انتخاب  فشار دهید، سپس  را فشار دهید.
  - 3  یا  را برای انتخاب  فشار دهید، سپس  را فشار دهید.
  - 4  یا  را برای انتخاب  فشار دهید، سپس  را فشار دهید.
-  برای تنظیم مجدد، می توانید  را به مدت 15 ثانیه فشار داده و پایین نگه دارید زمانی که SBH54 خاموش است.



# استفاده از هدست

## استفاده از SBH54

می‌توانید تنظیمات هدست خود را با استفاده از SBH54 در دستگاه Android™ مشاهده و ویرایش کنید. یک راهنمای نصب در SBH54 شما را در فرآیند راه‌اندازی هدست خود برای اولین بار راهنمایی می‌کند.

### تنظیم هدست روی لرزش در هنگام زنگ خوردن

- 1 از صفحه برنامه اصلی دستگاه **SBH54**، **Android™** > > **تنظیمات** را پیدا کرده و روی آن ضربه بزنید.
- 2 روی **لرزش** ضربه بزنید، سپس نشانگر کنار **خاموش** را روی وضعیت روشن بکشید.

## استفاده از SBH54 برای برقراری تماس های تلفنی

برای برقراری تماس‌های ورودی، برای مثال پاسخگویی یا رد تماس از SBH54 استفاده کنید. شماره تلفن تماس گیرنده بر روی صفحه نمایش هدست نشان داده می‌شود. اگر از هدست همراه یک دستگاه Android™ استفاده می‌کنید، زمانی که تماس گیرنده بعنوان یک مخاطب در دستگاه Android™ ذخیره شود نام تماس گیرنده نیز نشان داده می‌شود. زمانی که هدفون سیم دار به هدست وصل نباشد، می‌توانید از بلندگوی گوشی روی دستگاه SBH54 برای پاسخ به تماس‌ها استفاده کنید. همینطور می‌توانید از گزارش تماس هدست هم برای برقراری تماس استفاده کنید.

⚠ برای ایمنی خود، زمان رانندگی بطور مستقیم از SBH54 برای برقراری تماس با بلندگوی گوشی استفاده نکنید.




### برای روشن کردن عملکرد گزارش تماس

- 1 از صفحه اصلی برنامه‌های دستگاه **SBH54**، **Android™** > > **تنظیمات** را پیدا کرده و روی آن ضربه بزنید.
- 2 روی **گزارش تماس** ضربه بزنید، سپس لغزنده کنار **خاموش** را به موقعیت روشن بکشید.

### پاسخ دادن به تماس

- وقتی اعلان تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید.

### برقراری تماس از گزارش تماس در SBH54


- 1 برای روشن کردن صفحه نمایش SBH54 کلیدی را فشار دهید، سپس  را فشار داده و پایین نگه دارید تا گزارش تماس باز شود.
- 2 برای انتخاب مخاطب یا شماره ای که می‌خواهید با آن تماس بگیرید  یا  را فشار دهید، سپس برای برقراری تماس  را فشار دهید.

! برای دسترسی مستقیم به گزارش تماس از SBH54، باید برنامه SBH54 را در دستگاه Android™ متصل نصب کنید.





### پایان دادن به تماس

- در حین تماس فعلی،  را فشار دهید.

### رد کردن تماس

- وقتی اعلان تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید و نگه دارید.

### پاسخگویی به تماس دوم

- وقتی در حین تماس یک سیگنال تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید. تماس فعلی در حالت انتظار نگه داشته می‌شود.
-  برای جایابی به یک تماس دیگر و قرار دادن تماس فعلی در حالت انتظار،  یا  را فشار دهید.

### رد کردن تماس دوم

- وقتی در حین تماس یک سیگنال تماس ورودی را شنیدید،  را فشار دهید و نگه دارید.

### بیصدا کردن میکروفون در طی تماس

- **||>>** را فشار دهید و نگه دارید.

### انتقال تماس فعلی به تلفن

- در حین تماس فعلی، **||>>** و **||<<** را بطور همزمان فشار دهید.
- ☛ همینطور می توانید **||>>** و **||<<** را دوباره همزمان فشار دهید تا تماس فعلی به SBH54 شما برگردد.

## استفاده از SBH54 برای پخش موسیقی

زمانی که SBH54 به دستگاه Android™ وصل است، می توانید از دستگاه با استفاده از هدست، موسیقی پخش کنید. یا می توانید با استفاده از خود هدست به رادیو FM مستقل گوش دهید. قبل از گوش دادن به موسیقی، باید یک منبع موسیقی انتخاب کنید.

### گوش دادن به موسیقی

- 1 برنامه پخش کننده موسیقی را در دستگاه Bluetooth® خود باز کنید و آهنگی که می خواهید گوش دهید را انتخاب کنید.
- 2 SBH54 خود را روشن کنید.
- 3 **↶** را فشار دهید تا منو باز شود.
- 4 **||>>** یا **||<<** را برای انتخاب **FM** فشار دهید.
- 5 برای پخش آهنگ فعلی، **||>>** را فشار دهید.

### حرکت بین آهنگ ها

- **||>>** یا **||<<** را فشار دهید.

### جلو بردن یا عقب بردن سریع یک آهنگ موسیقی

- **||>>** یا **||<<** را برای جلو بردن یا عقب بردن سریع فشار داده و پایین نگه دارید تا به نقطه مورد نظر دست یابید.

### گوش کردن به رادیوی FM

- 1 دقت کنید هدفون ها به SBH54 شما وصل باشند.
- 2 SBH54 خود را روشن کنید.
- 3 **↶** را فشار دهید تا منو باز شود.
- 4 **||>>** یا **||<<** را برای انتخاب **FM** فشار دهید.
- 5 **||>>** را فشار دهید.

### جستجوی کانال رادیویی

- زمانی که به رادیو FM گوش می کنید، **||>>** یا **||<<** را فشار داده و پایین نگه دارید.

### تغییر دستی فرکانس رادیو

- زمانی که به رادیو FM گوش می دهید، **||>>** یا **||<<** را برای بالا بردن یا پایین آوردن در فواصل 100 کیلوهرتز فشار دهید.

### ذخیره کانال رادیویی

- 1 زمانی که به رادیو FM گوش می کنید، **||>>** و **||<<** را هم زمان فشار داده و پایین نگه دارید تا منوی ذخیره باز شود.
- 2 **||>>** یا **||<<** را برای انتخاب وضعیت کانال دلخواه فشار دهید، سپس **||>>** را فشار دهید.

### گوش دادن به کانال رادیویی ذخیره شده

- 1 زمانی که به رادیو FM گوش می کنید، **||>>** را فشار داده و پایین نگه دارید.
- 2 برای انتخاب یک کانال رادیویی ذخیره شده **||>>** یا **||<<** را فشار دهید.
- 3 **||>>** را فشار دهید و نگه دارید.

## استفاده از SBH54 برای مشاهده اعلان های رویداد

می توانید انواع اعلان های زیر را از یک دستگاه Android™ جفت شده بر روی صفحه نمایش SBH54 خود دریافت کنید:

- پیام‌های متنی.
  - ایمیل.
  - یادآورهای رویداد تقویم.
  - به روزرسانی‌ها از سرویس‌های شبکه اجتماعی مانند Facebook™ و Twitter™.
- ! ابتدا باید برنامه‌های شبکه اجتماعی و تقویم، ایمیل و پیام‌رسانی متنی مربوطه را بر روی دستگاه Android™ خود نصب کنید تا عملکرد توضیح داده شده در بالا بر روی SBH54 شما کار کند.

### برای روشن کردن عملکرد "اطلاع یافتن"

- 1 از صفحه اصلی برنامه‌های دستگاه SBH54، Android™ > تنظیمات را پیدا کرده و روی آن ضربه بزنید.
- 2 روی دریافت اعلان‌ها از ضربه بزنید، سپس لغزنده کنار خاموش را به موقعیت روشن بکشید.

### برای انتخاب اعلان‌هایی که برای SBH54 شما ارسال شود

- 1 از صفحه اصلی برنامه‌های دستگاه SBH54، Android™ > تنظیمات > اطلاع یافتن را پیدا کرده و روی آن ضربه بزنید.
- 2 لغزنده کنار خاموش و اعلان‌ها را به موقعیت روشن بکشید.
- 3 روی دریافت اعلان‌ها از ضربه بزنید، سپس برنامه‌های مورد نظر را انتخاب کنید.

### مشاهده اعلان‌های رویداد در SBH54

- زمانی که اعلانی می‌رسد، **||** را فشار دهید.

## استفاده از نوشتار به گفتار

زمانی که اعلان‌ها به دستگاه Android™ شما می‌رسند می‌توانید انتخاب کنید که اطلاعات رویداد مربوطه با صدای بلند در SBH54 برای شما خوانده شود. مثلاً می‌توانید به ایمیل یا پیام‌های متنی یا یادآورهای تقویم گوش دهید. اگر اطلاعات رویداد شامل متن شود، این متن در همان زمانی که با صدای بلند خوانده می‌شود در هدست نشان داده می‌شود. برای استفاده از نوشتار به گفتار، باید ابتدا آن را با استفاده از برنامه SBH54 روشن کنید.

! عملکرد نوشتار به گفتار در همه زبان‌ها پشتیبانی نمی‌شود. اگر می‌خواهید از زبانی استفاده کنید که در بین زبان‌های پیش فرض شما قرار ندارد، باید یک موتور گفتار پشتیبانی شده و یک صدای نوشتار به گفتار دانلود و نصب کنید.

### برای روشن کردن عملکرد نوشتار به گفتار

- 1 از صفحه اصلی برنامه‌های دستگاه SBH54، Android™ > تنظیمات را پیدا کرده و روی آن ضربه بزنید.
- 2 روی اطلاع یافتن > نوشتار به گفتار ضربه بزنید، سپس یک موتور TTS انتخاب کنید.

## اعلان‌های هشدار خارج از محدوده

می‌توانید با روشن کردن عملکرد اعلان هشدار خارج از محدوده زمان‌جا گذاشتن دستگاه Android™ یک اعلان دریافت کنید. سپس SBH54 زمانی که فاصله بین SBH54 و دستگاه Android™ متصل بسیار زیاد شده و موجب قطع اتصال گردد، با سه لرزش کوتاه به شما هشدار می‌دهد. این عملکرد بصورت پیش فرض روی خاموش تنظیم است.

### روشن کردن عملکرد اعلان هشدار خارج از محدوده

- 1 از صفحه برنامه اصلی برنامه‌های دستگاه SBH54، Android™ > تنظیمات را پیدا کرده و روی آن ضربه بزنید.
- 2 روی دریافت اعلان‌ها از ضربه بزنید، سپس اسلایدر کنار هشدار خارج از محدوده را روی وضعیت روشن بکشید.

## پنهان کردن اطلاعات خصوصی

می‌توانید نام و شماره را برای تماس‌های ورودی و خروجی و جزئیات اعلان رویدادهای ورودی را بر روی SBH54 خود با روشن کردن عملکرد خصوصی پنهان کنید. زمانی که این عملکرد فعال است، صفحه نمایش هدست فقط یک نماد برای تماس‌های ورودی یا خروجی و اعلان‌های رویداد نشان می‌دهد.

## روشن کردن عملکرد حریم خصوصی

- 1 از صفحه برنامه اصلی دستگاه **SBH54**، **Android™** < > تنظیمات را پیدا کرده و روی آن ضربه بزنید.
- 2 روی **حریم خصوصی** ضربه بزنید، سپس نشانگر کنار **خاموش** را روی وضعیت روشن بکشید.

## استفاده از SBH54 خود با دو دستگاه بصورت همزمان

SBH54 شما دارای دو حالت اتصال مختلف است؛ حالت چند نقطه‌ای و تک نقطه‌ای. حالت چند نقطه ای به شما کمک می کند بطور همزمان دو اتصال را مدیریت کنید مثلاً به شما اجازه می دهد از یک دستگاه تماس ها را برقرار کنید و از دستگاه دیگر موسیقی را پخش کنید. بعد از اینکه هدست را با دستگاه دوم هماهنگ کردید باید بصورت دستی به حالت چند نقطه ای بروید. اگر استفاده از یکی از دو دستگاه را متوقف کردید، باید بصورت دستی به حالت تک نقطه ای بروید.

SBH54 شما هر دو دستگاه هماهنگ شده را به خاطر می سپارد. می توانید به راحتی با برگشت به حالت چند نقطه ای از حالت تک نقطه ای دوباره به دستگاه های هماهنگ شده قبلی متصل شوید. سپس دستگاه هماهنگ شده قبلی بطور خودکار قابل ردیابی است.

اگر SBH54 شما با دو دستگاه **Android™** هماهنگ شود، باید یکی از آنها را بعنوان دستگاه اولیه برای مشاهده اعلان های رویداد و برقراری تماس ها در هدست انتخاب کنید.

! در حالت چند نقطه ای، تنها می توانید حداکثر به دو دستگاه وصل شوید. اگر SBH54 را با دستگاه سومی هماهنگ کنید، اولین دستگاه هماهنگ شده از حافظه هدست حذف می شود.













### تنظیم SBH54 با دستگاه دوم با استفاده از NFC

- بعد از تنظیم اولین دستگاه با SBH54، همین مراحل دستورالعمل که نحوه تنظیم هدست با دستگاه دیگر را توضیح می دهد تکرار کنید.

### تنظیم SBH54 با دستگاه دوم با استفاده از Bluetooth®

- بعد از تنظیم اولین دستگاه با SBH54، همین مراحل دستورالعمل که نحوه تنظیم هدست با دستگاه دیگر را توضیح می دهد تکرار کنید.

### انتخاب دستگاه بعنوان دستگاه اولیه

- 1  را فشار دهید تا منو باز شود.
- 2  یا  را برای انتخاب  فشار دهید، سپس  را فشار دهید.
- 3  یا  را برای انتخاب  فشار دهید، سپس  را فشار دهید.
- 4  یا  را برای برجسته کردن نماد نشان دهنده دستگاهی که می خواهید بعنوان دستگاه اولیه تنظیم کنید، فشار دهید سپس  را فشار دهید.

! همینطور می توانید روی **انتخاب نوع اتصال** برای انتخاب دستگاه بعنوان دستگاه اولیه در برنامه SBH54 ضربه بزنید.

# اطلاعات حقوقی

Sony SBH54



قبل از استفاده، لطفاً دفترچه اطلاعات مهم را مطالعه کنید.

این راهنمای آغاز به کار بدون ضمانت و توسط Sony Mobile Communications Inc. یا شرکتی وابسته انتشار یافته است. ممکن است به دلیل وجود خطای تایپی، اشتباه بودن اطلاعات فعلی، یا ایجاد اصلاحات در برنامه‌ها و/یا تجهیزات، Sony Mobile Communications AB در هر زمان و بدون اطلاع قبلی، اصلاحات و تغییراتی در این راهنمای کاربر ایجاد کند. اما چنین تغییراتی در نسخه‌های جدید این راهنمای کاربر درج خواهد شد. کلیه حقوق محفوظ است.

©2015 Sony Mobile Communications Inc.

قابلیت تبادل اطلاعات و سازگاری میان دستگاه‌های Bluetooth® متفاوت است. این دستگاه به طور کلی از محصولاتی که از مشخصات بلوتوث 1.2 یا بالاتر و هدست یا نمایه هندزفری استفاده می‌کنند پشتیبانی می‌کند. Sony علامت تجاری یا علامت تجاری ثبت شده Sony Corporation است. Bluetooth علامت تجاری شرکت Bluetooth SIG Inc. است و با مجوز استفاده شده است. تمام نشان‌های دیگر دارایی مالکان مربوطه است. کلیه حقوق محفوظ است.

نام همه محصولات و شرکت‌هایی که در اینجا ذکر شده علامت تجاری یا علائم تجاری ثبت شده صاحبان آنهاست. کلیه حقوقی که صراحتاً به آنها اشاره نشده محفوظ است. سایر علائم تجاری متعلق به مالکان آنهاست.

برای کسب اطلاعات بیشتر به سایت [www.sonymobile.com](http://www.sonymobile.com) مراجعه کنید. همه تصاویر فقط جنبه راهنمایی دارد و ممکن است تصویر واقعی دستگاه نباشد.

## Declaration of Conformity

We, **Sony Mobile Communications AB** of

Nya Vattentorget

,SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

**Sony type AC-0060–EU and AC-0060–UK**

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards

Safety	EMC	Spectrum
EN 60950-1:2006 +A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013	EN 301 489-3:V1.6.1	EN 300 328:V1.8.1
	EN 301 489-7:V1.3.1	EN 302 291-2:V1.1.1
	EN 301 489-17:V2.2.1	

following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal  
Equipment directive **1999/5/EC**

CE 0682

Lund, July 2015



Fredrik Björk

Head of Product Compliance Lund

## FCC Statement



This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

## Industry Canada Statement

This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et, and (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux. Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e. Le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas. De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5 250-5 350 MHz et 5 650-5 850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages .aux dispositifs LAN-EL